



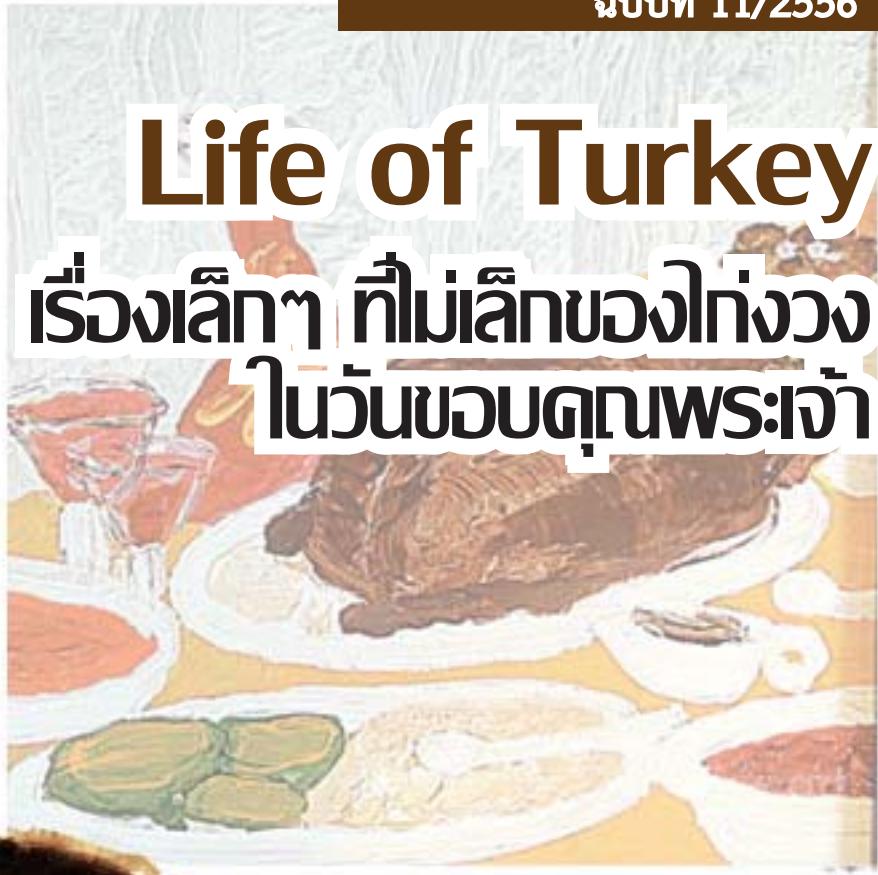
รายงานข่าววิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี จาก



ວວິຊົງຕັນ

ສໍານັກງານທີ່ປະກຳມາດ້ານວິທີຍາສາສຕ່ຣ໌ແລະເທິກໂນໂລຢີ ປະຈຳສະຖານເອກົດຮາຊຫຼຸດ ໃນ ກຽງວູຈີ່ງຕັນ

ປະຈຳເດືອນພຸດສົກຍານ 2556
ฉบັບທີ 11/2556



บรรณาธิการที่ปรึกษา:

นายอลองกรน์ เหล่า Jamie

ผู้ช่วยทูตฝ่ายวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี

กองบรรณาธิการ:

นายอภิชัย นาคสมบูรณ์

เจ้าหน้าที่ประสานงานทั่วไป

ที่ปรึกษาโครงการฯ:

นายธนพล วิศิษฐ์กิจการ

นางสาวบุณยเกียรติ รักษาเพ็ง

จัดทำโดย

สำนักงานที่ปรึกษาด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี

ประจำสถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงวอชิงตัน ด.ซ.

1024 Wisconsin Ave, N.W. Suite 104

Washington, D.C. 20007.

โทรศัพท์: 1+202-944-5200

โทรสาร: 1+202-944-5203

E-mail: ostc@thaiembdc.org

ติดต่อสอบถามผู้จัดทำได้ที่

Website: <http://www.ostc.thaiembdc.org>

E-mail: ostc@thaiembdc.org

Facebook: <http://www.facebook.com/home.php#/pages/>

OSTO-Science-and-Technology/120307028009229?sk=wall

Twitter: <http://twitter.com/OSTCDC>

Blogger: <http://ostcdc.blogspot.com/>

สมัครเป็นสมาชิกรับข่าวสารพิเศษได้ที่

Website: <http://www.ostc.thaiembdc.org/test2012/user>

สืบค้นรายงานข่าววิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีจากอชิงตัน

และข้อมูลทางเทคโนโลยีย้อนหลังได้ที่

Website: <http://www.ostc.thaiembdc.org>



รายงานข่าววิทยาศาสตร์และเทคโนโลยีจากอชิงตัน

ฉบับที่ 11/2556 ประจำเดือนพฤษภาคม 2556



CONTENT

- 3 บททวนมาตรฐานนำหนักอุตสาหกรรม
- 4 รายงานผลิตปีนแบบตัวต่อตัว
- 6 บทบาทของ Big Data ต่อการปฏิรูประบบการทำงานรัฐบาล
- 7 นักวิทยาศาสตร์ผู้ค้นพบ ‘God particle’ ได้รับรางวัลโนเบลสาขาฟิสิกส์ในปี 2556
- 9 ยืนยันโลกร้อนขึ้น
- 10 “ทำไม?” ทุกคำถามมีคำตอบ กับหนังสือ Big Book of Why
- 11 US S&T Report ประจำเดือนพฤษภาคม 2556
- 12 ไก่เงี้งกับวันขอบคุณพระเจ้า

จากหน้าปก

วันขอบคุณพระเจ้า (Thanksgiving day) เป็นเทศกาลสำคัญหนึ่งของประเทศสหรัฐอเมริกา ประเทศไทย และประเทศที่นับถือศาสนาคริสต์บางประเทศ ชาวเมริกันจะเฉลิมฉลอง วันขอบคุณพระเจ้าในทุกวันพุธที่ 4 ของเดือนพฤษภาคม ซึ่งในปี พ.ศ. 2556 นี้จะตรงกับวันที่ 28 พฤศจิกายน วันสำคัญนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อแสดงความขอบคุณต่อพระเจ้าเมื่อสื้นสุดฤทธิ์เก็บเกี่ยว วันสำคัญนี้เริ่มต้นขึ้นครั้งแรกในปี พ.ศ. 2406 และกำหนดขึ้นโดย Abraham Lincoln ประธานาธิบดีคนที่ 16 ของสหรัฐฯ

รายงานข่าววิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี จากราชบัณฑิต จงขอสำเนอเรื่องราวเกี่ยวกับไก่เงี้ง ซึ่งเป็นสัตว์ที่มีบทบาทสำคัญในวันขอบคุณพระเจ้า เรื่องราวของไก่เงี้งมีความเป็นมาอย่างไร และสำคัญอย่างไร ขอเชิญติดตามอ่านในเล่มได้ครับ

รายงานข่าววิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี จากราชบัณฑิต
Office of Science and Technology (OSTC)
Royal Thai Embassy, Washington D.C.

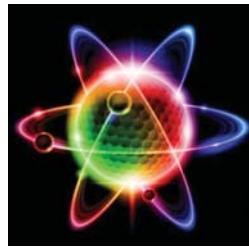
Life of Turkey ไก่เงี้งกับวันขอบคุณพระเจ้า

ที่มา: <http://www.farmsanctuary.org/giving/adopt-a-turkey/>
<http://mashable.com/2012/11/21/white-house-turkey-pardon/>

องค์ประกอบสำคัญในวันขอบคุณพระเจ้าที่ขาดไม่ได้ คือ ไก่เงี้ง แม้ว่าไม่มีใครทราบอย่างแน่นอนว่าทำไมไก่เงี้งถึงเป็นอาหารงานหลักในวันสำคัญนี้ บางทฤษฎีให้เหตุผลว่าไก่เงี้งเป็นสัตว์ที่นักเดินทางจากประเทศอังกฤษและชาอินเดียนำเข้ามาเพื่อเตรียมรับประทานในการเฉลิมฉลองการตั้งกรากในอดีต บางทฤษฎีเชื่อว่าพระราชินีอลิซาเบธที่ 1 เสนยห่านอบในงานเฉลิมฉลองต่างๆ เมื่อนักเดินทางจากประเทศอังกฤษมาตั้งกรากในประเทศสหรัฐอเมริกาจึงนำเอารูมนี้ไปติดมาด้วย แต่เนื่องจากห่านเป็นสัตว์ที่หายาก พากษาจึงใช้ไก่เงี้งแทนห่าน และบางทฤษฎีเชื่อว่าเป็นเพระพยายามของ Benjamin Franklin ในการผลักดันให้ไก่เงี้งเป็นสัตว์ประจำชาติของสหรัฐฯ แต่ในที่สุด คนส่วนมากก็ไม่เห็นด้วย และยกให้นกอินทรีกล้ายเป็นสัตว์ประจำชาติของสหรัฐฯ



วันต่อหน้า 12



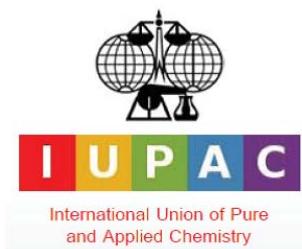
บททวนมาตรฐานน้ำหนักมวล

ที่มา: C&EN, October 7, 2013

เทคโนโลยีวิเคราะห์ทางเคมีที่เรียกว่า Mass Spectrometry เป็นสิ่งที่คงที่และน่าเชื่อถือ ได้ถูกนำมาใช้ในการทบทวนน้ำหนักมาตรฐานของอะตอมในทุกๆ 一秒 และในปัจจุบัน International Union of Pure & Applied Chemistry (IUPAC) ซึ่งเป็นหน่วยควบคุมการทบทวนน้ำหนัก ได้นำเสนอ ค่าน้ำหนักของอะตอมจำนวน 18 ธาตุ (elements) และการให้คำจำกัดความใหม่ของกิโลกรัม ซึ่งเป็นหน่วยมาตรฐานของมวล ตามที่วางแผนไว้ สามารถทำให้มีการประเมินวิเคราะห์น้ำหนักของอะตอมได้ใหม่ซึ่งแม่นยำกว่า

ในปัจจุบัน การทบทวนราศีรวมไปถึงการเปลี่ยนแปลงในน้ำหนักอะตอมสำหรับ cadmium, molybdenum, selenium และ thorium บนพื้นฐานของการวัดค่าน้ำหนักของอะตอมจำนวนที่มีอยู่มากมายในโลกของธาตุที่มีไอโซโทป หรือธาตุที่มีคุณสมบัติสเปรี้ยวหลากหลาย และการทบทวนธาตุอื่นๆ อีก 15 ตัวทำให้มีการประเมินที่ทันสมัยของไอโซโทปที่มีคุณสมบัติเสถียรในแต่ละตัวด้วย

Juris Meija เลขาธิการของ IUPAC ซึ่งอยู่ภายใต้ Commission on Isotopic Abundances & Atomic Weight กล่าวว่า การวัดที่มีความแม่นยำในน้ำหนักอะตอมมีบทบาทสำคัญในวงการวิทยาศาสตร์ แม้ว่าจะมีการเปลี่ยนแปลงน้ำหนัก แต่จะไม่มีผลกระทบต่องานประจำวันของนักวิทยาศาสตร์ ดังเช่น ในปี 1980 การวัดน้ำหนักอะตอมของเงินได้ช่วยกำหนดมูลค่าของค่าคงที่ของฟาราเดีย (Faraday constant) และปัจจุบัน น้ำหนักอะตอมของชิลิคอนเป็นตัวแปรสำคัญในการกำหนดค่าคงที่ ค่าคงตัวอาโวග拉โดร (คือจำนวนของอะตอมของธาตุคาร์บอนในไอโซโทป carb-12 จำนวน 12 จำนวน) (Avogadro constant) จำนวนที่คงที่ของเลขอาโวග拉โดรและกิโลกรัมได้ถูกกำหนดโดยค่าคงที่อาจเปลี่ยนแปลงสิ่งที่ไม่แน่ใจไปเป็นมวลของ ^{12}C ซึ่งอาจนำไปเป็นมูลค่าที่แน่นอนได้ ดังนั้น การทบทวนมวลของ ^{12}C อาจต้องการสอบเทียบทบทวนใหม่ (recalibration) ในเครื่อง mass spectrometer Carl J. Williams จาก Physical Measurement Laboratory ของ NIST กล่าวว่า คณะกรรมการที่ชื่อว่า Committee on Data for Science & Technology ซึ่งเป็นองค์กรพื้นท้องของ IUPAC จะทำการตัดสินใจอย่างเป็นทางการในการทบทวนกำหนดค่ากิโลกรัมใหม่ และค่าน้ำหนักอะตอมที่มีการทบทวน ■



รายงานพิเศษแบบตั้งโต๊ะ:

ที่มา: นิตยสาร C&EN

สรุปมาจากการของ Alexander H. Tullo
วันที่ 30 September 2013

เครื่องพิมพ์ 3 มิติ สามารถสร้างได้
เกือบทุกอย่าง แต่ที่กำลังเป็นที่กังวลก็คือ
การนำไปสร้างอาวุธปืน



Liberator เป็นที่สร้างจากพลาสติกเกือบทั้งระบบ
และเครื่องพิมพ์ที่สร้างขึ้นส่วนต่างๆ ของปืนดังกล่าว

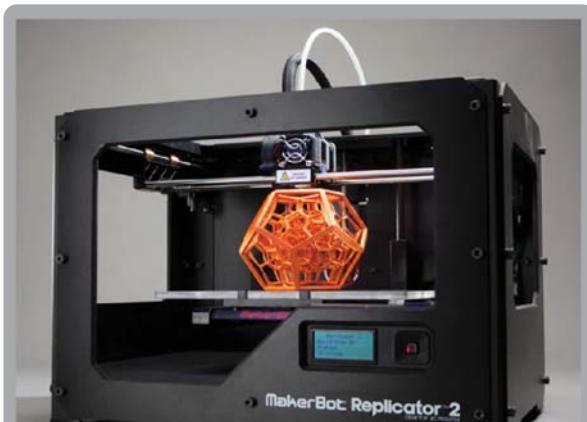
ความเห็นจากทั่วโลก

เทคโนโลยีการพิมพ์ 3 มิติ (3-D printers) ได้ถูกประยุกต์เพื่อใช้ในการสร้างอาวุธปืนเพิ่มมากขึ้น ซึ่งก่อให้ความกังวล
 เพราะความง่ายดายในการหาชิ้นส่วนที่ไม่มีการจดทะเบียน และระบบรักษาความปลอดภัยไม่สามารถตรวจสอบได้ ซึ่งปัญหา
 เหล่านี้อาจก่อให้ปัญหาด้านความรุนแรงในการใช้ปืนทวีความรุนแรง

ยกตัวอย่างเช่น เมื่อครั้งนักข่าวชาวอิสราเอลดาวโหลดไฟล์ Computer-Aided Design (CAD) เพื่อออกแบบ
 การสร้างปืน พวกรู้ว่าได้ทำการพิมพ์และทดลองยิงได้สำเร็จ ซึ่งหลังจากนั้นได้พกพาปืนดังกล่าว เข้าไปในงานแสดงข่าวของ
 นายกรัฐมนตรี Benjamin Netanyahu โดยหน่วยรักษาความปลอดภัยไม่สามารถตรวจสอบได้

Andrew P. Scipione อธิบดีกรมตำรวจนานาชาติ The New South Wales Police Force ในประเทศ Australia
 กล่าวว่า พวกรู้ว่าได้ทดลองสร้างปืนจากการใช้เครื่องพิมพ์ 3 มิติ มูลค่า 1,700 เหรียญสหรัฐฯ ซึ่งระหว่างการทดสอบ
 ปืนได้ระเบิดแตกออกเป็นชิ้นๆ ดังนั้น ปัญหามิใช่แค่ปืนเหล่านี้ผิดกฎหมาย แต่ยังมีอันตรายอย่างมากต่อทั้งผู้ใช้และผู้ถูกใช้

ความคืบหน้าในปัจจุบัน



Replicator 2 เครื่องพิมพ์ 3 มิติ ของบริษัท MakerBot

ปัจจุบัน เครื่องพิมพ์ 3 มิติ สามารถสร้างปืนได้แล้ว แต่ยังจำกัดอยู่
 ในแบบที่ไม่ซับซ้อน และที่ประสิทธิภาพยังไม่น่าเชื่อถือเท่าไหร่นัก โดยเฉพาะ
 เมื่อเปรียบเทียบกับมาตรฐานของปืนที่ผลิตในโรงงานทั่วไป เนื่องจากวัสดุ
 ที่นำมาใช้ส่วนใหญ่ เป็นพลาสติกเกรดต่ำที่ใช้เพื่องานอดิเรกเท่านั้น แต่ใน
 อนาคตอาจจะสามารถพัฒนาให้มีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น อย่างไรก็ตาม
 ปัจจุบัน เครื่องพิมพ์ 3 มิติ สามารถนำมาสร้างชิ้นส่วนปืนกึ่งอัตโนมัติ
 คุณภาพสูงได้แล้ว

การนำเทคโนโลยีการพิมพ์ 3 มิติ มาผลิตปืนหรือชิ้นส่วนปืน
 ก่อให้เกิดความสนใจจากทั่วโลกเป็นอย่างมาก แต่ในความเป็นจริงปืนแค่
 ส่วนเล็กๆ ในโลกของการพิมพ์ 3 มิติ เนื่องจาก เครื่องพิมพ์ส่วนใหญ่ยังถูก
 นำไปใช้เพื่องานอดิเรกทั่วไป ซึ่งร้านค้าปลีกรายใหญ่ ก็เริ่มให้ความสำคัญ

กับตลาดเครื่องพิมพ์ 3 มิติ เช่น Staples ขาย 3-D Systems'Cube ในราคา 1,300 เหรียญสหรัฐฯ และ RadioShack ขาย Afinia
 H-Series ในราคา 1,600 เหรียญสหรัฐฯ

อ่านต่อหน้า **5**

ขณะที่ MakerBot บริษัทการพิมพ์ 3 มิติ ในเมืองนิวยอร์ก ซิตี้ ที่เพิ่งถูกซื้อด้วยบริษัท Stratasys ได้รีเมร์รันค้าที่เป็นมิตรต่อผู้ใช้อุปกรณ์ โดยมีการแสดงระบบการทำงานของครื่องพิมพ์ 3 มิติ โมเดล Replicator 2 ที่ขายในราคา 2,200 เหรียญสหรัฐฯ ผ่านระบบการทำงานที่พิสีพิสันชื่อว่า fused filament fabrication (FFF) ซึ่งโพลิเมอร์เหลวจะถูกฉีดผ่านหัวฉีด เพื่อก่อตัวและขึ้นรูปตามแบบ 3 มิติ โดยสามารถผลิตวัสดุขนาดเท่าผลลัพธ์ในเวลาประมาณ 1 ชั่วโมง นอกจากนี้ MakerBot ยังให้บริการกิจกรรมทางการพิมพ์ 3 มิติต่างๆ อีก เช่น การสอนวิธีเริ่มต้นในการออกแบบ 3 มิติ และสร้างชุมชนออนไลน์ Thingiverse สำหรับผู้ใช้การพิมพ์ 3 มิติ ซึ่งผู้ใช้สามารถแบ่งปันไฟล์ CAD หรือผลงานของตัวเอง

โพลิเมอร์ที่สามารถนำมาใช้กับเครื่องระบบ FFF ยังมีข้อจำกัดและมีคุณภาพในระดับต่ำ พลาสติกที่ใช้ทั่วไปคือ Poly-lactic Acid (PLA) และ Acrylonitrile Butadiene Styrene (ABS) เพราะต้องการความร้อนในระดับต่ำและราคาไม่แพง โดย PLA จะมีความทนทานมากกว่า ABS แต่มีความหนืดลento มากกว่าซึ่งทำให้พิมพ์แบบ 3 มิติ ได้ยากกว่า ขณะที่ข้อเสียของ ABS ผลงานจากการพิมพ์ 3 มิติ จะเหดตัวเมื่อขึ้นงานเย็นตัวลง ซึ่งเสี่ยงต่อความบิดเบี้ยวและความไม่สมบูรณ์ของขึ้นงาน ดังนั้น เครื่องพิมพ์ที่ใช้กับวัสดุ ABS ควรจะมีระบบการให้ความร้อนแก่ขึ้นงานในขณะที่ผลิต

ระบบเครื่อง FFF ได้รับการผลิตขึ้นมา 2 ระดับ คือ 1) ระดับการผลิตเชิงพาณิชย์ขั้นสูง ที่สามารถใช้งานกับวัสดุที่ต้องการ 2) เครื่องพิมพ์สำหรับการใช้ส่วนตัว หรือเครื่องพิมพ์ที่ราคาต่ำกว่า 5,000 เหรียญสหรัฐฯ ซึ่งเครื่องพิมพ์แบบนี้กำลังเป็นที่นิยม และมีการเจริญเติบโตอย่างยิ่ง หรือประมาณเพิ่มขึ้นร้อยละ 46.3 ในปี ค.ศ. 2012 และได้รับการคาดการณ์จาก Terry Wohlers ประธานบริษัทการวิจัยทางการตลาด Wohlers Associates ว่า ถึงแม้ว่าเทคโนโลยีดังกล่าวจะเป็นเพียงตลาดที่เล็ก แต่จะเจริญเติบโตอย่างต่อเนื่องต่อไป

กลุ่มพัฒนาอาวุธปืนจากเทคโนโลยีการพิมพ์ 3 มิติ

ปัจจุบัน กลุ่มองค์กรและบุคคลที่มีบทบาทต่อการนำเครื่องพิมพ์ 3 มิติ มาสร้างอาวุธปืน ได้แก่ Defense Distributed บริษัทที่ผลิตสิ่งพิมพ์และการวิจัยและพัฒนาเทคโนโลยีการพิมพ์ 3 มิติ, Michael Guslick นักวิศวกรผู้สนใจในการพัฒนาขั้นส่วนของปืนไรเฟล AR-15 (lower receiver) จากการพิมพ์ 3 มิติ และ Canadian gunnut ผู้รักและสนใจในการสร้างและพัฒนาสิ่งของด้วยตนเองตั้งแต่ตึก

Defense Distributed (DD) ได้แสดงวัตถุประสงค์ของบริษัท ไว้บนหน้าเว็บไซต์ ดังนี้ “เพื่อปกป้องเสรีภาพของการเข้าถึงอาวุธปืน ผ่านการอำนวยความสะดวกในการเข้าถึงจากทั่วโลก และการทำงานร่วมกันทางข้อมูลและความรู้ที่เกี่ยวข้องกับการพิมพ์ 3 มิติ ด้านอาวุธปืน แล้ว

เผยแพร่และแจกจ่ายข้อมูลตั้งกล่าว เพื่อส่งเสริมความสนใจของประชาชน” DD พัฒนาปืนที่ชื่อว่า Liberator ที่ทำจากพลาสติกเกือบทั้งระบบ กว่า ส่วนที่ใช้โลหะมีเพียงแค่ตะปูที่ยึดและแผ่นเหล็กที่เพิ่มขึ้นไปให้ตรวจสอบได้ และถูกต้องตามกฎหมาย ด้านอาวุธปืน นอกจากนี้ DD ยังสร้างชุมชนออนไลน์ สำหรับคนที่สนใจในการสร้างปืนจากการพิมพ์ 3 มิติ โดยเฉพาะ บนเว็บไซต์ defcad.com

Michel Guslick เริ่มต้นศึกษาทดลองการพิมพ์ 3 มิติ มาสร้างอาวุธปืนจากความสนใจ โดยได้ดาวน์โหลด CAD ไฟล์จากเว็บไซต์ metal-matching และนำมาพัฒนาส่วน lower receiver ของปืนไรเฟล AR-15 ให้สามารถใช้งานได้จริง นอกจากนี้ Guslick ยังได้ทำการพิมพ์และศึกษาปืน Liberator



ชิ้นส่วนของปืนไรเฟล AR-15 (lower receiver) ที่ Michael Guslick ผลิตขึ้นจากเครื่องพิมพ์ 3 มิติ

บทบาทของ Big Data ต่อการปฏิรูประบบการทำงานรัฐบาล

ที่มา: นิตยสาร FCW: The Business of Federal Technology

ฉบับวันที่: 30 กันยายน ค.ศ. 2013

มีความเป็นไปได้อย่างมากในอนาคตที่หน่วยงานรัฐบาลสหรัฐฯ จะใช้เทคโนโลยีกิมahaข้อมูล (Big Data) เพื่อรับการเติปเต็งของข้อมูล เพื่อรับความสามารถในการรับข้อมูลเชิงลึก และสร้างสรรค์นวัตกรรมรูปแบบใหม่ ซึ่งบทบาทของ Big Data ต่อรัฐบาลสหรัฐฯ มีรายละเอียดดังต่อไปนี้

1. การเสริมสร้างการรักษาความปลอดภัยและป้องกันการทุจริต

ในเดือน พฤษภาคม ค.ศ. 2012 The multi-agency Medicare Fraud Strike Force ได้เปิดเผยถึงการปราบปรามทุจริตครั้งประวัติศาสตร์ ของระบบประกันสุขภาพสหรัฐฯ โดยมีการเรียกเก็บเงินที่เป็นเท็จจำนวน 452 ล้านเหรียญสหรัฐฯ ซึ่งเจ้าหน้าที่ FBI David Welker กล่าวว่า งบประมาณของระบบประกันสุขภาพรายปีที่มีมูลค่ากว่า 2.5 ล้านล้านเหรียญสหรัฐฯ จำนวนร้อยละ 3 ถึงร้อยละ 10 มีการทุจริตในอดีต

ดังนั้น Big Data จะสามารถเข้ามาช่วยในการตรวจสอบทุจริตโดยจะมีผู้เชี่ยวชาญที่เคยใช้เทคโนโลยี Big Data เพื่อวิเคราะห์รูปแบบและกิจกรรมที่ผิดปกติ เพื่อป้องกันภัยคุกคามได้อย่างทันการณ์ รวมถึงคุณร่วงพดิกรรมที่นำสังสัยโดยอาศัยการวิเคราะห์ข้อมูลการทุจริตในอดีต

นอกจากนี้ Big Data ยังถูกใช้เพื่อวิเคราะห์และเตือนต่อภัยคุกคามอย่างทันท่วงที เช่น ศูนย์บัญชาการกระทรวงความมั่นคงแห่งชาติภูมิสทรัฐฯ ใช้เทคโนโลยี Big Data ในการวิเคราะห์และตรวจสอบสิ่งค้าที่เข้าออกประเทศ

2. การพัฒนาการให้บริการและการตอบสนองแบบฉบับพลัน

เทคโนโลยี Big Data ช่วยส่งเสริมให้หน่วยงานรัฐบาลสามารถทำงานได้อย่างเต็มประสิทธิภาพ อย่างช่วยเหลือ และมีความคล่องตัวมากขึ้น

ในระดับมลรัฐและท้องถิ่น Big Data ช่วยในการตรวจสอบระบบการขนส่งที่ชับช้อน การวิเคราะห์แบบฉบับพลันช่วยให้เจ้าหน้าที่สามารถคาดการณ์และป้องกันปัญหาที่อาจมีผลกระทบต่อระบบการคมนาคมของประเทศ และสามารถบรรเทาการแออัดของจราจรและปัญหาของการขนส่งอื่นๆ



ประธานาธิบดีโอบามา กล่าวถึง การใช้ Big Data

นอกจากนี้ รัฐบาลยังสามารถนำ Big Data มาพัฒนาระบบการขึ้นเรื่องร้องทุกข์ (โทร 311) และการแจ้งเหตุร้ายฉุกเฉิน (โทร 911) โดยวิเคราะห์ข้อมูลที่เกิดจากการส่งข้อความ การติดต่อทางโทรศัพท์ และการโพสต์ข้อมูลบน Social Network เพื่อให้ รัฐบาลสามารถตอบสนองและเตรียมการต่อเหตุร้ายได้ทันท่วงที รวมถึงพัฒนาหลักการเก็บข้อมูลและกระบวนการในการแจ้งเหตุรัฐบาล

3. การสร้างความเป็นประชาธิปไตยทางข้อมูล

อาทิ ระบบการร้องทุกข์ (โทร 311) ที่เป็นระบบที่เปิดเผยข้อมูลสู่สาธารณะ ดังนั้น ข้อมูลเหล่านั้น เปรียบเสมือน แหล่งข้อมูลที่สำคัญของนักพัฒนาและกลุ่มคนต่างๆ ที่ต้องการสร้างโปรแกรมประยุกต์ให้แก่รัฐบาล

เมื่อเร็วๆ นี้ รัฐบาลของประธานาธิบดีโอบามาใช้ระบบ Open-Data Executive Order ในการพัฒนาระบบทางความคิดและการแนะนำแนวทางในการทำงาน แก่หน่วยงานราชการต่างๆ นอกจากนี้ ยังเป็นแบบอย่างที่ดีต่อหน่วยงานอื่นๆ ของภาครัฐ ยกตัวอย่างเช่น

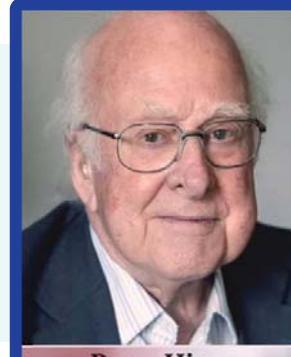
นักวิทยาศาสตร์ผู้ดันพบ 'God particle'

ได้รับรางวัลโนเบลสาขาฟิสิกส์ในปี 2556

ที่มา: <http://www.cnn.com/2013/10/08/world/europe/sweden-nobel-prize-physics/index.html>



Higgs boson ซึ่งได้รับชื่ออย่างไม่เป็นทางการว่า "God particle" (อนุภาคพระเจ้า) ถูกค้นพบเมื่อปี พ.ศ. 2555 โดยนักฟิสิกส์สองคน ทั้งสองได้รับรางวัลโนเบลซึ่งประกาศผลในเดือนตุลาคม 2556 โดยเมื่อ 50 ปีที่แล้ว Francois Englert นักฟิสิกส์จากประเทศเบลเยียม และ Peter Higgs จากสหราชอาณาจักร ได้ค้นพบว่าอนุภาคชนิดนี้มีอยู่จริง



Peter Higgs



Francois Englert

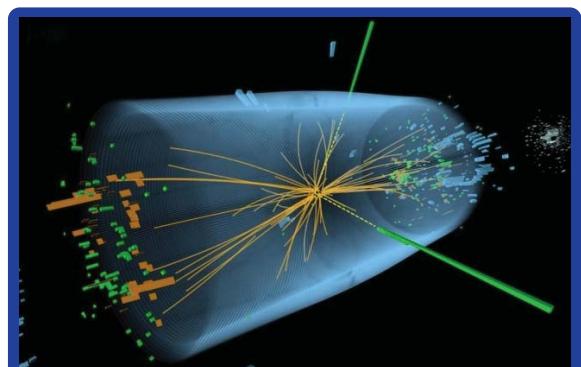
The Royal Swedish Academy of Science มอบรางวัลให้แก่นักฟิสิกส์ทั้งสองผู้ซึ่งมีอายุกว่า 80 ปี โดยทฤษฎีของนักฟิสิกส์คู่นี้อธิบายว่า จักรวาลของเรามีเปลี่ยนไปด้วย Higgs bosons โดยในขณะที่อัตราความเร็วส่วนของอะตอมเคลื่อนที่ไปรอบๆ นิวเคลียสนั้น อัตราความเร็วที่ทำปฏิกิริยาและดึงดูด Higgs bosons ทั้งนี้ มีอนุภาคบางอย่างที่สามารถดึงดูด Higgs bosons ที่ขนาดใหญ่กว่าได้ และยังอนุภาคสามารถดึงดูด Higgs bosons ได้มาก สาระยังมีขนาดใหญ่ขึ้น คำอธิบายของทฤษฎีนี้ช่วยให้เกิดทฤษฎีทางวิทยาศาสตร์เข้าใจธรรมชาติของสรรพสิ่งต่างๆ ได้มากขึ้น

The Royal Swedish Academy กล่าวว่า "ทฤษฎีที่ได้รับรางวัลนี้ เป็นส่วนหลักของทฤษฎีแบบจำลองมาตรฐาน (Standard Model) ซึ่งเป็นทฤษฎีสำคัญที่รับรองพื้นฐานสามชนิดในธรรมชาติ (คือ แรงแม่เหล็กไฟฟ้า แรงนิวเคลียร์อ่อน弱 แรงนิวเคลียร์ 強 อย่างเข้ม แต่ไม่รวมแรงโน้มถ่วง) และยังสามารถอธิบายได้ว่าโลกมีจุดกำเนิดขึ้นได้อย่างไร"

ในเดือนกรกฎาคม พ.ศ. 2555 การค้นพบ Higgs boson ซึ่งเป็นอนุภาคที่มีอนุภาพที่มากที่สุดในโลกได้รับการยอมรับจาก the Large Hadron Collider แห่ง CERN ว่าเป็นความสำเร็จทางวิทยาศาสตร์ที่ยิ่งใหญ่ที่สุดในรอบ 50 ปีที่ผ่านมา แต่เป็นที่น่าประทศใจของหลายๆ คนที่ the Royal Academy กลับมองข้ามการค้นพบนี้และไม่ได้มอบรางวัลโนเบลให้แก่ผู้ค้นพบในปีที่ผ่านมา ซึ่งในช่วงปีที่ผ่านมา นักวิทยาศาสตร์หลายท่านได้ออกมายืนยันการค้นพบนี้ว่าถูกต้องจริง

นักวิทยาศาสตร์หลายท่านไม่เห็นด้วยกับชื่อ "อนุภาคพระเจ้า" (God Particle) เท่าไหร่ก็ตาม แม้ว่าชื่อเรียกนี้จะได้รับความนิยมใช้ในสื่อมวลชนจำนวนมาก เพราะแท้จริงแล้ว ชื่อเรียกนี้มาจากชื่อของหนังสือเล่มหนึ่งของ Leon Lederman ซึ่งมีเจตนาเรียกอนุภาคนี้ว่า Goddamn Particle ซึ่งหมายความว่า Goddamn เป็นคำอุทานเพื่อต้องการสื่อว่า การศึกษาอนุภาคชนิดนี้ เป็นเรื่องที่ยากมากๆ

อย่างไรก็ตาม แม้ว่าความสำเร็จในการค้นพบนี้จะสมควรที่จะได้รับรางวัลโนเบล แต่ก็สามารถพูดได้ว่า Englert และ Higgs โชคดี เพราะ the Royal Academy มีรายชื่อนักวิทยาศาสตร์และผลงานวิจัยที่ประสบความสำเร็จอยู่เป็นจำนวนมาก โดยเฉพาะวิทยาศาสตร์ในสาขาวิชาฟิสิกส์ ซึ่งมีขอบเขตสาขาที่กว้างมาก ดังแต่การศึกษาวิเคราะห์ส่วนย่อย ที่เล็กที่สุดของอนุภาคอะตอมไปจนถึงการศึกษาดาวเคราะห์ต่างๆ ที่ไกลออกไปในจักรวาล

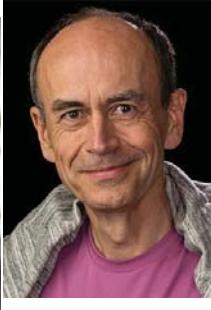


แบบจำลองการสลายตัวของ Higgs Boson

บทบาทของ Big Data ต่อการปฏิรูป ระบบการทำงานรัฐบาล (ต่อจากหน้า 6)

ในอุตสาหกรรมการบริการสุขภาพ เริ่มมีการเปิดเผยข้อมูลมากขึ้น ซึ่งประชาชนสามารถเข้าไปศึกษาว่า โรงพยาบาลแต่ละแห่งมีความเชี่ยวชาญในด้านอะไร และมีการจัดเก็บค่าบริการประมาณเท่าไร เพื่อให้สามารถเข้ารับการรักษาในโรงพยาบาลที่เหมาะสมที่สุด ทั้งในด้านประสิทธิภาพและราคา

การที่รัฐบาลพยายามขยายการใช้เทคโนโลยี Big Data จะทำให้การเปิดเผยข้อมูลเป็นเรื่องปกติ เนื่องจากประชาชนภาคธุรกิจ และผู้อุทกุณามาได้ร่วมค้นหาข้อมูล การและพัฒนาการปกครองประเทศ ถึงแม้ว่า อำนาจตัดสินใจจะ ขึ้นอยู่กับรัฐบาล แต่ประชาชนจะมีบทบาทร่วมในการตัดสินใจ ว่าจะใช้ข้อมูลอย่างไรเพื่อ ทำให้รัฐบาลมีความปลอดภัย มีประสิทธิภาพ และเปิดเผย ■



James E. Rothman, Randy W. Schekman และ Thomas C. Sudhof ผู้รับรางวัลโนเบลในสาขาสรีรศาสตร์

นักวิทยาศาสตร์ผู้ค้นพบ 'God particle'

ได้รับรางวัลโนเบลสาขาฟิสิกส์ในปี 2556 (ต่อจากหน้า 7)

การมอบรางวัลโนเบลในอดีตและอนาคต



คณะกรรมการของ The Royal Academy มอบรางวัลโนเบลในสาขาฟิสิกส์ครั้งแรกในปี พ.ศ. 2444 โดยมีการมอบรางวัลมาแล้วทั้งสิ้น 107 ครั้ง รวมถึงรางวัลในปี พ.ศ. 2556 โดยผู้รับรางวัลที่มีอายุน้อยที่สุดในทุกสาขาคือ Lawrence Bragg ซึ่งมีอายุ 25 ปีในขณะที่เขารับรางวัลในปี พ.ศ. 2458 ผู้รับรางวัลที่มีอายุมากที่สุดคือ Raymond Davis Jr. ซึ่งมีอายุได้ 88 ปี ขณะที่เขารับรางวัลในปี พ.ศ. 2002 และ John Bardeen เป็นนักฟิสิกส์คนเดียวที่ได้รับรางวัลโนเบลถึง 2 ครั้งสำหรับงานวิจัยเกี่ยวกับสารกึ่งตัวนำ (Semiconductors) และสภาพการนำเยิ่งยอด (superconductivity)

ในปีนี้ นักวิจัยชาวอเมริกัน 2 ท่าน (James E. Rothman และ Randy W. Schekman) และชาวเยอรมัน 1 ท่าน (Thomas C. Sudhof) ร่วมรับรางวัลโนเบลในสาขาสรีรศาสตร์ โดยพวกเขานำเสนอวิธีการที่เซลล์ในร่างกายตัดสินว่าจะวิงไปส่งโนมเลกุลที่ผลิตขึ้น ไปที่ใดของร่างกายและเมื่อใด ซึ่งการค้นพบนี้ช่วยให้แพทย์สามารถจัดช่วงระบบการจัดส่งโนมเลกุลเพื่อรักษาโรคเบาหวาน ความบกพร่องทางประสาท และความบกพร่องทางภูมิคุ้มกัน ■

โรงงานผลิตปืนแบบตั้งตือ: (ต่อจากหน้า 5)



การทดสอบปืนของ DD

ความคิดเห็นจากกลุ่มพัฒนาอาวุธปืน

Cody Wilson หนึ่งในผู้ก่อตั้ง Defense Distributed กล่าวว่า เป็นเรื่องที่ถูกกฎหมายที่จะสร้างปืนเพื่อใช้ส่วนตัว แต่มีข้อจำกัดว่า อะไรที่สามารถผลิตและจัดจำหน่ายได้ และยังแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับปืน Lborator ว่า ถึงแม้ว่าปืนยังมีข้อบกพร่องและข้อจำกัดอยู่บ้าง แต่ไม่ควรห้ามมื่นที่ถูกวิจารณ์บนอินเทอร์เน็ต โดยหากล่าวว่าจากการทดลองของ DD ไม่ประสบเหตุการณ์ดังที่กล่าวอ้าง

ขณะที่ Guslick เชื่อว่า การสร้างปืนหรือขึ้นส่วนปืนจากการพิมพ์ 3 มิติ นับได้ว่าเป็นวิธีที่ยังมีราคาแพงมาก และผลผลิตที่ได้ยังด้อยคุณภาพ เรายสามารถสร้างขึ้นส่วนแบบเดียวกันจากวัสดุประเภทอื่นในราคากಡ่เพียง 15 เหรียญสหรัฐฯ เพราฉะนั้น การสร้างปืนเพื่อให้สามารถใช้งานได้จริงและเต็มศักยภาพยังอีกยาวไกล ■

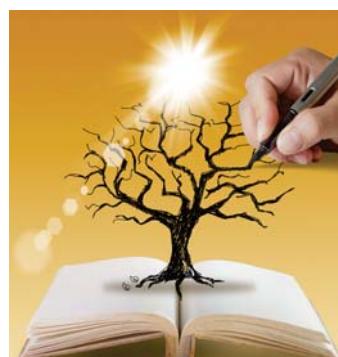
ยืนยันโลกร้อนขึ้น

ที่มา: JYLLIAN KEMSLEY, C&EN, October 7, 2013

นักวิจัยกล่าวว่า จากหลักฐานทางวิทยาศาสตร์มีรายงานโลกล่าสุดยืนยันว่าโลกร้อนขึ้น

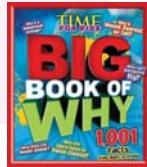
คณะกรรมการของ United Nations ได้รายงานว่า โลกกำลังร้อนขึ้นและมีมนุษย์เป็นสาเหตุหลักสำคัญ โดยอ้างจากผลการศึกษาทางฟิสิกส์วิทยาศาสตร์ด้านการเปลี่ยนแปลงทางภูมิอากาศ จากรายงานฉบับเต็มของ UN's intergovernmental Panel on Climate Change (IPCC) Working Group I ที่เผยแพร่เมื่อวันที่ 30 กันยายน 2013 ได้ให้ข้อสังเกตว่า ความเข้าใจพื้นฐานที่ดีขึ้นเกี่ยวกับระบบบรรยากาศได้ช่วยสนับสนุนความเชื่อมั่นในการคาดหมายและพยายาม การปรับปรุงในปัจจัยดังกล่าวเกิดจากการมีข้อมูลจำนวนมากที่ได้จากการเฝ้าสังเกตภูมิอากาศอย่างต่อเนื่องในช่วงเวลาหนึ่ง และนำมานับสนับแบบจำลองการคาดหมายบรรยากาศที่ทันสมัยขึ้นโดยใช้ระบบคอมพิวเตอร์ แบบจำลองหลายอย่างได้นำมาร่วมใช้ในการประเมินวิเคราะห์รวมถึงการใช้วัฏจักรคาร์บอน (carbon cycle) เข้ามาช่วยวิเคราะห์การปล่อยมลพิษในชั้นบรรยากาศ รายงานดังกล่าวพบว่า สาเหตุหลักของการเปลี่ยนแปลงภูมิอากาศคือ การปล่อยก๊าซเรือนกระจก (greenhouse gas emissions) โดยเฉพาะก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ หากไม่มีการตรวจสอบการปล่อยก๊าซเรือนกระจก อุณหภูมิพื้นผิวของโลกจะอยู่ที่ 2°C ในปี ค.ศ. 2050 หากเปรียบเทียบกับอุณหภูมิในศตวรรษที่ 19

รายงานนี้ยังนำมายิ่งไว้ว่า เราจะมีภูมิอากาศที่ร้อนสุดๆ เพิ่มขึ้นอย่างมาก ซึ่งเป็นที่สังเกตได้ว่าอุณหภูมิชั่วปัจจุบันเกิดขึ้นทุกๆ 20 ปีอย่างน้อยจะเพิ่มความถี่เป็นสองเท่าภายในปี ค.ศ. 2100 และในบางพื้นที่อาจเกิดขึ้นเป็นประจำทุกปี ซึ่งโดยปกติ น้อยมากที่อุบัติการณ์ด้านอุณหภูมิจะเกิดขึ้นบ่อยๆ แบบจำลองด้านภูมิอากาศที่ได้รับการสนับสนุนได้นำมาใช้ในการวิเคราะห์การเปลี่ยนแปลงภูมิอากาศ โดยนำมาร่วมเข้าด้วยกันกับผลกระทบการใช้พื้นที่ของโลก ในการประเมินวิเคราะห์ภูมิอากาศในปี 2007 นักวิจัยสามารถนำเอาการให้ของแผ่นน้ำแข็งที่ต่อเนื่องเข้าไปในแบบจำลองในการเพิ่มขึ้นของระดับน้ำทะเล IPCC ได้คาดการณ์ว่า ระดับน้ำทะเลของโลกสามารถเพิ่มขึ้น 1 เมตรภายในปี 2100 ซึ่งอาจเป็นสาเหตุให้เกิดความเสียหายในบริเวณที่ต่ำได้ หัวข้อนี้ของการประเมินความไม่แน่นอนในความเข้าใจอย่างต่อเนื่องคือ ผลกระทบด้านแอนโ雷โซล หรือ aerosols (อนุภาคของแข็งที่แขวนลอยอยู่ในบรรยากาศ ซึ่งรวมถึงควันไฟ) ซึ่งสามารถสะสมท้อนหรือดูดซับแสงอาทิตย์ได้ รวมถึงมีอิทธิพลต่อเมฆด้วย โดยจะเกิดรูรั่วขึ้นเป็นระยะเวลานานและยากที่จะอุดรูรั่วนี้ได้ รายงานดังกล่าวซึ่งจัดทำโดยคณะกรรมการ IPCC เน้นรายงานการเกิดผลกระทบและช่องทางการแก้ไขการเปลี่ยนแปลงทางภูมิอากาศ คาดว่าจะนำเผยแพร่ภายในช่วงฤดูใบไม้ผลิของปี 2014 (ราวๆ เดือนมกราคม) ข้อมูลในรายงานจะถูกใช้เพื่อการเจรจาในสนธิสัญญาด้านการเปลี่ยนแปลงภูมิอากาศในปี 2015 ■



“ทำไม?”

ทุกคำถามมีคำตอบกับหนังสือ Big Book of Why



ที่มา: Time for Kids "Big Book of Why"

ทำไมฟันของเรารู้สึกเสียเปลบๆ เมื่อเพลวกัดแพนวอลูมิเนียมฟอยล์?



เมื่อเวลาเราแพลอกัดแผ่นอลูมิเนียมฟอยล์ เช่น เปเล็กห่อลูกอม หรือซอกโกลและบางชนิด หรือแผ่นอลูมิเนียมฟอยล์สำหรับห่ออาหาร จะเกิดความรู้สึกเสียเปลบๆ ขึ้น ความรู้สึกนี้เกิดจากการมีกระแสไฟฟ้าอ่อนๆ ที่เกิดขึ้นในขณะที่ฟันที่ถูกอุดด้วยวัสดุที่ทำจากโลหะ เช่น เงิน กัดลงบนแผ่นอลูมิเนียมฟอยล์ ผสมกับกรดจากน้ำลายปากของเราก็จะก่อให้เกิดการลักษณะเดียวกับการต่อต้านกระแสไฟฟ้าจากแผ่นอลูมิเนียมฟอยล์ที่ว่างผ่านวัสดุอุดฟัน และวิงเข้าสู่จุดที่ไวต่อความรู้สึกของฟัน ทำให้เกิดความรู้สึกเสียเปลบๆ ขึ้น ■

ทำไมอนุสาวรีย์เทพีเสรีภาพถึงมีสีเขียว?

อนุสาวรีย์เทพีเสรีภาพ (Statue of Liberty) ซึ่งตั้งอยู่ ณ มนตรีชั้นนิวยอร์ก มีสีเขียวอ่อนๆ เนื่องจากวัสดุที่ใช้คือเหล็กท่อหง在外 อนุสาวรีย์ทำมาจากหง在外 เมื่อหง在外ทำปฏิกิริยากับลม ความเค็มจากน้ำทะเลในมหาสมุทร ฝนกรด และปัจจัยอื่นๆ ทำให้หง在外เปลี่ยนสีเป็นสีเขียวอ่อนๆ นั่นเอง ■



ทำไมสุนัขถึงตัวงหมูนไป

หมูนมาหลายรอบก่อนล้มตัวนอน?

สุนัขมักจะเดินหมุนไปหมุนมาอยู่ท่ามกลางรอบก่อนที่จะล้มตัวลงบนที่นอนหรือแม้กระถั่งพื้นธรรมชาติ หลายคนอาจจะคิดว่าสุนัขต้องการตรวจสอบว่ามีแมลงอยู่หรือไม่ หรืออาจจะต้องการปรับที่นอนให้เรียบร้านอน แต่ที่จริงแล้ว พฤติกรรมนี้สืบทอดมาจากบรรพบุรุษของพวงมันนั่นเอง เพราะสุนัขสมัยก่อนจะต้องบุกติดเพื่อให้พื้นดินบริเวณนั้นเป็นหลุมนอนสบาย และสามารถเป็นที่ป้องกันได้นั่นเอง ■

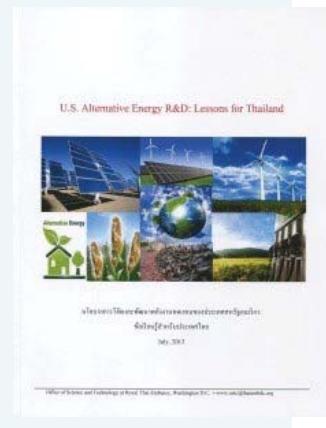


US S&T Report ประจำเดือนพฤษภาคม 2556

ผู้สนใจสามารถ download เอกสารดังกล่าวได้จาก www.ostc.thaiembdc.org

**รายงานการศึกษาเรื่อง “U.S. Alternative Energy R&D: Lessons for Thailand”
หรือ “นโยบายการวิจัยและพัฒนาพลังงานทดแทนของประเทศไทย:
ข้อเรียนรู้สำคัญที่ประเทศไทย” เนียนโดย Dr. Duangjai I Bloyd จัดทำโดย
สำนักงานที่ปรึกษาด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ณ กรุงวอชิงตัน**

ประเทศไทยเป็นผู้นำด้านการส่งเสริมการวิจัยและพัฒนาและนวัตกรรมด้านพลังงานทดแทน โดยมีมาตรการสนับสนุนและเงินสนับสนุนการทำวิจัย การบังคับใช้กฎหมาย ผู้เขียนได้นำเสนอ นโยบายและกระบวนการและขั้นตอนการส่งเสริมการพัฒนาพลังงานทดแทนของรัฐบาลประธานาธิบดี โอบามา นโยบายและแผนที่เกี่ยวข้อง ตลอดจนโครงการวิจัยและพัฒนาที่สำคัญ จากโปรแกรมของ Office of Energy Efficiency and Renewable Energy และให้ข้อเสนอแนะโครงการวิจัยและ พัฒนาด้านพลังงานทดแทนที่เหมาะสมกับประเทศไทย เช่น โครงการด้านพลังงานแสงอาทิตย์ โครงการด้านพลังงานชีวมวล โครงการด้านพลังงานลม และยังนำเสนอถึงการสนับสนุน การวิจัยและพัฒนา เช่น การส่งเสริมการเป็นพันธมิตรระหว่างรัฐกับเอกชน การสร้างห้องปฏิบัติการที่เรียกว่า User Facilities รวมถึงข้อเสนอนโยบายสำหรับหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง



รายงานการสืบต้นข้อเสนอแนะ “สถานภาพนโยบายด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และ นวัตกรรมของประเทศไทยและแนวทางการดำเนินการ” เนียนโดย มนพล วิเตชุกิจการ สำนักงานที่ปรึกษาด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ณ กรุงวอชิงตัน



รายงานดังกล่าวเป็นข้อมูลสนับสนุนการกำหนดนโยบายวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และนวัตกรรม ของประเทศไทย ดังเช่น สร้างความตระหนักรู้ในประเทศ สนับสนุนการขยายงานวิจัยเพื่อนำไปสู่เชิงพาณิชย์มากขึ้น การพัฒนาระบบ การศึกษาแบบ STEM การพัฒนาพลังงานและสิ่งแวดล้อม หรือประเทศไทย เน้นการลงทุน การวิจัยโดยอาศัยมาตราการการส่งเสริมผู้ประกอบการให้สร้างนวัตกรรม การเพิ่มปริมาณผู้เชี่ยวชาญ ด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี การดึงดูดบุคลากรจากต่างประเทศ ฯลฯ

รายงานการศึกษาเรื่อง “การพัฒนาผลิตภัณฑ์สักรวงเวียนนาลูดโซเดียม” โดย Dr. Witoon Prinyawiwatkul, ATPAC (Agro-Industry Team) & Department of Food Science, Louisiana State University, Baton Rouge, Louisiana, USA และ พต. ดร.สุจินดา ศรีวัฒน์ คณะวิศวกรรมศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จัดทำโดยสำนักงานที่ปรึกษาด้านวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี ณ กรุงวอชิงตัน

วัตถุประสงค์ของการศึกษาเพื่อ พัฒนาต้นแบบผลิตภัณฑ์/กระบวนการผลิตอาหารส่งออกที่ใช้ สารทดแทนเกลือ (Non-Sodium Healthy Salt) และถ่ายทอดไปสู่ภาคการผลิต และช่วยพัฒนา ผลิตภัณฑ์อาหารส่งออกไปยังตลาดที่คำนึงถึงสุขภาพ ■



Life of Turkey ไก่งวงกับวันขอบคุณพระเจ้า

ไก่งวงเป็นนกขนาดใหญ่ซึ่งเป็นสัตว์พื้นเมืองในเขตทวีปอเมริกาเหนือ ไก่งวงตัวผู้สามารถมีน้ำหนักได้ถึง 10 กิโลกรัม และมีความยาวถึง 49 นิ้ว แม้ว่าไก่งวงจะมีขนาดใหญ่แต่ก็สามารถวิ่งได้เร็วถึง 40 กม./ชม. หรือบินได้เร็วถึง 88 กิโลเมตร/ชม. ไก่งวงกินหัวพืช เช่น ข้าวโพด ถั่ว และผลไม้ประเภทเบอร์รี่ และสัตว์ เช่น แมลง หรือสัตว์เลื้อยคลานบางอย่าง ไก่งวงอาศัยอยู่ตามป่า ทุ่งหญ้าและบึงน้ำ

อาหารที่ใช้ในการเฉลิมฉลองในวันขอบคุณพระเจ้า นอกจากจะมีไก่งวงอบเป็นพระเอกบนโต๊ะแล้ว อาหารอื่นๆ ที่มักจะมาพร้อมกับบนโต๊ะอาหารประกอบด้วย มันฝรั่งบด และ วุ้นที่ทำจากผลแครอนเบอร์รี่ พายฟักทอง มันเทศแต่งด้วยมาร์ชเมลโล่ (Marshmallows) และผักพื้นเมืองต่างๆ



ในแต่ละปี ไก่งวงจำนวนกว่า 300 ล้านตัวถูกเลี้ยงและฆ่าเพื่อเป็นอาหาร จำนวน 45 ล้านตัวถูกนำมาเป็นอาหารเลี้ยงฉลองในวันขอบคุณพระเจ้า ทำให้มีกลุ่มผู้รักสัตว์เรียกร้องให้มีการลดหรือคงรับประทานไก่งวง เพราะไก่งวงเป็นสัตว์ขนาดใหญ่ที่ฉลาดและมีความอ่อนโยน ฟาร์มและโรงงานที่เลี้ยงไก่งวงเพื่อเป็นอาหารขาดวิธีการเลี้ยงและดูแลไก่งวงอย่างถูกวิธี มีการเร่งการผลิตที่ผิดธรรมชาติ และมีการทารุณสัตว์ การเคลื่อนไหวและแคมเปญรณรงค์ของกลุ่มผู้รักสัตว์มีหลากหลายรูปแบบ เช่น การรณรงค์ให้ประชาชนทานมังสวิรัติในวันขอบคุณพระเจ้า การบริจาคเงินเพื่อรักษาชีวิตของไก่งวง และการนำเสนอข้อมูลผลเสียจากการทำฟาร์มเลี้ยงไก่งวง ฯลฯ

นอกจากนี้ ไก่งวงก็ยังเกี่ยวข้องกับเรื่องของการเมืองอีกด้วย โดยในทุกปี ณ ทำเนียบขาว ตั้งแต่สมัยประธานาธิบดี Harry Truman (พ.ศ. 2490) มีการจัดงานแสดงไก่งวงแห่งชาติสำหรับวันขอบคุณพระเจ้า (National Thanksgiving Turkey Presentation) ซึ่งแสดงไก่งวงที่ประธานาธิบดีในสมัยต่าง ๆ รับประทานในวันขอบคุณพระเจ้า ซึ่งในบางปี ประธานาธิบดีบางท่านได้ไว้ชีวิตไก่งวงที่ถูกเลือกมา และไก่งวงที่ได้รับการไว้ชีวิตจะถูกส่งไปยังฟาร์มที่พ่วงมันเคยอยู่ หรือถูกนำไปเลี้ยงและจัดแสดง ณ สวนสาธารณะแห่งชาติ หรือ สวนสนุก Disneyland เช่น ในปี พ.ศ. 2555 ประธานาธิบดี バラค โอบามา ได้กล่าวว่า “life is all about second chances” (ชีวิตของเราว่าลุ้นขึ้นอยู่กับโอกาสครั้งที่สอง) ก่อนที่จะตัดสินใจปล่อยไก่งวงของชาติในปีนั้นกลับไปยังฟาร์มของมันซึ่งอยู่ในมลรัฐเวอร์จิเนีย หลายคนเชื่อว่า ประธานาธิบดีโอบามาได้เชื่อมโยงการไว้ชีวิตไก่งวงนี้กับการที่เขาได้รับเลือกตั้งเป็นประธานาธิบดีเป็นสมัยที่สอง เท่านั้นได้ชัดว่าเรื่องของ ไก่งวงจึงไม่ใช่เรื่องเล็กๆ ไม่ว่าคุณจะวางแผนที่จะรับประทานไก่งวงในปีนี้ หรือไม่ก็ตาม ■

